

English	Translation
<p>GSK healthcare professional privacy notice</p> <p><i>Last updated: 18 October 2021</i></p>	<p>GSK 전문 의료인 개인정보 처리방침</p> <p><i>최근 업데이트 날짜: 2021년 10월 18일</i></p>
<p>This privacy notice is intended for healthcare professionals and other experts who work with GSK.</p> <p>We understand that privacy is important to you. We are committed to treating your personal information with care and integrity.</p> <p>Our privacy notice tells you what personal information we collect and how we collect it. It explains what we use your personal information for and how we protect your personal information and keep it safe. This privacy notice explains our general practices. However, where local laws or regulations require that we process information differently, or refrain from such processing, we will always comply with the applicable local law.</p> <p>GlaxoSmithKline values your privacy. When we say “GSK”, “we”, “us” or “our”, this is who we are referring to.</p> <p>Personal information means any information or piece of information which could identify you either directly (e.g. your name) or indirectly (e.g. a unique ID number).</p> <p>In this privacy notice, we explain:</p>	<p>이 개인정보 취급방침은 GSK와 함께하는 전문 의료인 및 기타 전문가를 대상으로 합니다.</p> <p>당사는 개인정보 보호가 중요한 문제임을 인지하고 있습니다. 당사는 귀하의 개인정보를 신중하고 정직하게 처리할 것을 약속드립니다.</p> <p>당사의 개인정보 처리방침은 어떤 개인정보를 어떤 방법으로 수집하는지에 대해 알리기 위한 것입니다. 또한 개인정보를 어떤 목적에 사용하는지와 어떤 방법으로 보호하고 안전하게 보관하는지에 대해서도 설명합니다. 이 개인정보 보호 통지에서는 당사의 일반 관행에 대해 설명합니다. 그러나 지역 법률 또는 규정상 정보를 달리 처리하도록 요구되거나 그러한 처리를 삼가도록 요구되는 경우 당사는 항상 지역 준거법에 따릅니다.</p> <p>GlaxoSmithKline은 귀하의 개인정보 보호를 중요하게 생각합니다. “GSK”, “당사” 등의 표현은 GlaxoSmithKline을 의미하는 것입니다.</p> <p>개인정보는 귀하를 직접적으로(예: 고객의 이름) 또는 간접적으로(예: 고유한 ID 번호) 식별할 수 있는 모든 정보 또는 정보의 일부를 의미합니다.</p> <p>이 개인정보 처리방침에서는 다음에 대해 설명합니다.</p>
<p>Box 1</p> <p>Who is the controller of your personal information?</p> <p>Contact information and your privacy point of contact</p>	<p>Box 1</p> <p>귀하의 개인정보 관리자</p> <p>연락처 정보 및 개인정보 담당 연락처</p>
<p>Who is the controller of your personal information?</p> <p>The local GSK company which has a relationship with you is the controller of your personal information. For more information on the relevant local GSK company, click here where you can also find the contact details of the Data Protection Officer (if applicable) for your country.</p>	<p>귀하의 개인정보 관리자는 누구일까요?</p> <p>귀하와 관계가 있는 지역 GSK 회사가 귀하의 개인정보 관리자입니다. 관련 지역 GSK 회사에 대한 자세한 정보를 보려면 여기를 클릭하십시오. 여기에서 귀하의 국가에서 데이터 보호를 담당하는 임직원(해당하는 경우)의 연락처 정보도 확인할 수 있습니다.</p>

<p>Contact information and your privacy point of contact</p> <p>If you want to exercise your rights, have any questions about this privacy notice, need more information or would like to raise a concern, each local privacy point of contact's details can be found here..</p>	<p>연락처 정보 및 개인정보 담당 연락처</p> <p>이 개인정보 처리방침과 관련하여 권리를 행사하고자 하거나, 문의 사항이 있거나, 추가 정보가 필요하거나, 이의를 제기하려는 경우, 각 지역의 개인정보 담당 연락처 정보를 여기에서 확인할 수 있습니다..</p>
<p>Box 2</p> <p>What personal information do we collect about you</p> <p>How do we collect your personal information</p>	<p>Box 2</p> <p>당사에서 수집하는 개인정보</p> <p>개인정보를 수집하는 방법</p>

What personal information do we collect about you?

The personal information we collect, and process, may include:

- **Basic information** – your name, surname (including prefix or title), alias, gender, age or date of birth, as well as your preferred language;
- **Contact information** – information that enables us to contact you, e.g. your personal or business email, mailing address, telephone numbers and profile on a social media platform;
- **Professional information and experience** – information related to your qualifications, areas of expertise, place of practice, professional registration number and medical practitioner number;
- **Financial information** – your bank account number, credit or debit card numbers and other financial and compensation details;
- **Technical and network activity information** – information about your device and your usage of our websites, apps and systems, including your IP address, device ID, hardware model and version, mobile network information, operating system and other online identifiers, type of browser, browsing history, search history, access time, pages viewed, URLs clicked on, forms submitted, and physical location;
- **Conflicts** – circumstances which may create a conflict of interest – including whether you or a close family member are an officer or employee of a political party, candidate for public office or hold a position in government;
- **Travel-related and other identification information** – including your national ID number, passport number, driving licence number, tax identification number and travel preferences;
- **Professional biography and/or other information** – including your CV/resume, photograph, academic information and your interests (such as any specific health care topics about which you request information from GSK); and
- **Product use** – data related to your use of our products, your interactions with us, your preferred method of communications with us, and services you may use.

You can choose not to give us personal information

GSK에서 수집하는 개인정보에는 무엇이 있을까요?

당사에서 수집하여 처리하는 개인정보에는 다음이 포함될 수 있습니다.

- **기본 정보** – 성, 이름(직함 포함), 별칭, 성별, 연령, 생년월일, 선호하는 언어
- **연락처 정보** – 당사에서 귀하에게 연락하는 데 필요한 정보(예: 개인 또는 회사 이메일, 우편 주소, 전화 번호, 소셜 미디어 플랫폼 상의 프로필)
- **전문가 정보 및 경험** – 귀하의 자격과 관련된 정보, 전문 분야, 개업 장소, 전문가 등록 번호, 의료인 번호
- **재무 정보** – 은행 계좌 번호, 신용카드 또는 직불카드 번호, 기타 재무 및 보상 정보
- **기술 및 네트워크 활동 정보** – 사용자의 장치 및 웹사이트, 앱, 시스템 사용량과 IP 주소, 장치 ID, 하드웨어 모델 및 버전, 모바일 네트워크 정보, 운영 체제 및 기타 온라인 식별자, 브라우저 유형, 브라우징 내역, 검색 기록, 액세스 시간, 방문한 페이지, 클릭한 URL, 제출한 양식, 실제 위치 등에 관한 정보
- **이해의 상충** – 귀하 또는 가족 구성원이 정당 관료 또는 직원이거나 공직자 후보이거나 정부 기관에 근무하는지 여부를 포함하여 이해의 상충이 생길 수 있는 환경 정보
- **여행 관련 및 기타 식별 정보** – 국가 ID 번호, 여권 번호, 운전 면허 번호, 세금 ID 번호, 여행 취향 정보
- **전문가 이력 및/또는 기타 정보** – CV/이력서, 사진, 학력 정보, 관심사(예: 귀하가 GSK에 정보를 요청하는 특정 의료 주제)
- **제품 사용** – 제품의 사용 관련 데이터, 당사와의 상호 작용, 당사와의 선호하는 커뮤니케이션 방법, 사용할 가능성이 있는 서비스

당사에서 요청할 때, 원치 않으면 해당 개인정보를 제공하지 않을 수도 있습니다. 개인정보를 제공하지 않는 경우에는 당사와 귀하의 관계에 제약이 따를 수 있습니다. 예를 들어, 귀하가 요청한 서비스를 제공하지 못할 수도 있습니다.

when we ask you for it. If you decide not to give us your personal information, it may restrict our relationship with you. For example, we may not be able to provide you with the services that you have requested.

How do we collect your personal information?

Directly from you when you:

- Create an account and profile in the GSK Pro Portal or other GSK websites, apps and systems;
- Share or use your social media profile to contact GSK;
- Register with us to use GSK’s authentication services;
- Use GSK Pro Portal or other GSK websites, apps and systems;
- Sign up with us to receive promotional material;
- Engage with one of our sales representatives, medical science liaisons or call centres;
- Get in touch for support or to provide feedback;
- Attend an online event such as a webcast;
- Respond to any surveys that you may choose to participate in;
- Share adverse events or medical information enquiries with us; and
- Attend offline meetings, such as advisory boards or conferences.

From other sources:

- Data companies providing information services in the healthcare sector (including aPureBase, IQVIA and Wilmington Healthcare);
- Publicly accessible sources;
- Joint marketing partners;
- Marketing vendors;
- Healthcare provider directories;
- Your patients (where they have told us that you are their healthcare provider);
- Patient organisations;
- Events management agencies;
- Travel agents;
- Professional social media platforms such as LinkedIn; and

GSK는 개인정보를 어떻게 수집할까요?

다음과 같은 경우 귀하로부터 직접 수집합니다.

- GSK Pro Portal 또는 기타 GSK 웹사이트, 앱 및 시스템에서 계정 및 프로필을 만드는 경우
- 본인의 소셜 미디어 프로필을 공유하거나 사용하여 GSK에 연락하는 경우
- GSK의 인증 서비스를 사용하기 위해 당사에 등록하는 경우
- GSK Pro Portal 또는 기타 GSK 웹사이트, 앱 및 시스템을 이용하는 경우
- 홍보 자료를 받기 위해 당사에 등록하는 경우
- 당사 영업 직원, 의학 연락담당자 또는 콜센터와 계약하는 경우
- 지원을 받거나 피드백을 제공하기 위해 연락하는 경우
- 웹 캐스트와 같은 온라인 이벤트에 참석하는 경우
- 귀하가 참여하기로 한 설문 조사에 응하는 경우
- 이상 사례 또는 의료 정보 조회 내용을 당사와 공유하는 경우
- 자문회 또는 컨퍼런스와 같은 오프라인 회의에 참석하는 경우

다른 수집 방법은 다음과 같습니다.

- 의료 분야에서 정보 서비스를 제공하는 데이터 회사(예: aPureBase, IQVIA, Wilmington Healthcare)
- 공개적으로 액세스 가능한 출처
- 공동 마케팅 파트너
- 마케팅 벤더
- 의료인 명부
- 귀하의 환자(귀하가 의료인임을 당사에 알린 경우)
- 환자 단체
- 이벤트 관리 에이전시

<ul style="list-style-type: none"> • When you talk about us online, like when you mention a GSK product in a Tweet. <p>If you connect your social media account to your GSK Pro Portal or other GSK portal account, you will share certain personal information from your social media account with us. This may include your name, email address, photo, list of social media contacts, and any other information you make accessible to us when you connect your social media account to your GSK Pro Portal or other GSK portal account.</p> <p>We also combine information about you from various sources, including the information you provide to us and personal information, which is collected during your relationship with us.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 여행 에이전트 • 전문가용 소셜 미디어 플랫폼(예: LinkedIn) • 온라인에서 GSK에 대해 이야기할 때(예: 트위터에서 GSK 제품을 언급) <p>귀하의 소셜 미디어 계정을 GSK Pro Portal 또는 다른 GSK 포털 계정에 연결하면 귀하의 소셜 미디어 계정에 있는 특정 개인정보를 당사와 공유하게 됩니다. 그러한 개인정보에는 이름, 이메일 주소, 사진, 소셜 미디어 연락처 목록, 기타 귀하가 소셜 미디어 계정을 GSK Pro Portal 또는 다른 GSK 포털 계정에 연결할 때 당사에 액세스 가능하도록 허용하는 기타 정보가 포함될 수 있습니다.</p> <p>또한 당사는 당사와의 관계 속에서 수집된 귀하가 제공한 정보와 개인정보를 포함하여 다양한 출처에서 수집한 귀하에 대한 정보를 조합할 수 있습니다.</p>
<p>Box 3</p> <p>How do we use your personal information</p>	<p>Box 3</p> <p>개인정보를 사용하는 방법</p>

How do we use your personal information?

We use your personal information for the purposes we have described below in this privacy notice, or for purposes which are reasonably compatible to the ones described.

To manage our relationship with you.

We will use your personal information to:

- Provide our products and services to you;
- Provide online services such as webcasts, employment opportunities and financial results;
- Manage your account on the GSK Pro Portal or any other GSK portals, and to validate your professional registration;
- Respond to your queries and provide you with information when you request it or when we believe our products and services may be of interest to you. If we intend to share electronic marketing with you, we will ask for your consent where required and you can opt out at any time; Reimburse you for expenses or pay you for services you provide;
- Invite you to provide feedback, participate in research, surveys or attend events;
- Personalise your experience when interacting with GSK;
- Plan engagements with sales representatives or medical science liaisons;
- Report the adverse events you notify us about; and
- Perform analytics, market research and segmentation to understand your preferences, improve our products and services and our communications to you.

To manage and improve our processes and our business operations.

We will use your personal information to:

- Manage our network and information systems security;
- Manage our workforce effectively;
- Respond to reports you make of a possible side effect associated with one of our products and to monitor the safety of our products;
- Keep records related to our relationship with healthcare professionals;

GSK는 개인정보를 어떻게 사용할까요?

귀하의 개인정보는 이 개인정보 처리방침의 아래에 설명한 목적 또는 그러한 목적에 합당하게 부합하는 목적을 위해 사용됩니다.

귀하와의 관계 관리

다음은 위해 귀하의 개인정보를 사용합니다.

- 당사 제품 및 서비스를 귀하에게 제공
- 웹 캐스트, 취업 기회, 재무 실적과 같은 온라인 서비스 제공
- GSK Pro Portal 또는 다른 GSK 포털에서 계정을 관리하고 전문가 등록 여부 검증
- 귀하의 조회에 응답하고 귀하가 요청하는 경우 또는 당사 제품 및 서비스에 대해 귀하가 관심을 가질 것이라고 판단될 때 정보 제공. 전자 마케팅을 귀하와 공유하고자 할 때는 필요한 부분에서 귀하의 동의를 구할 것이며, 귀하는 언제든지 수신 거부할 수 있습니다.
- 피드백 제공, 리서치, 설문 조사 또는 이벤트 참여를 귀하에게 요청
- GSK와 상호 작용 시 귀하의 사용 환경 개인화
- 당사 영업 직원 또는 의학 연락담당자와의 계약 계획
- 귀하가 제시하는 이상 사례의 보고
- 분석, 시장 조사 및 세분화를 통한 귀하의 취향 이해, 당사 제품 및 서비스 그리고 의사소통 방법 개선

당사 프로세스 및 비즈니스 운영 관리와 개선

다음은 위해 귀하의 개인정보를 사용합니다.

- 네트워크 및 정보 시스템 보안 관리
- 효과적인 작업 인력 관리
- 당사 제품과 관련하여 발생할 수 있는 부작용에 대해서 귀하가 제출하는 내용에 응답 및 제품 안전성 모니터링
- 전문 의료인과의 관계에 관련된 기록 유지
- 데이터 분석, 감사 및 연구를 통한 GSK 디지털 플랫폼, 콘텐츠 및 서비스 제공과 개선

<ul style="list-style-type: none"> • Perform data analyses, auditing and research to help us deliver and improve our GSK digital platforms, content and services; • Monitor and analyse trends, usage and activities in connection with our products and services to understand which parts of our digital platforms and services are of the most interest and to improve the design and content of our platforms; and • Prepare and perform management reporting and analysis, including analytics and metrics. <p>To achieve other purposes.</p> <p>We will use your personal information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To follow applicable laws and regulations; • To respond to requests from competent public authorities; • To tell you about changes to our terms, conditions and policies; • To exercise or defend GSK against potential, threatened or actual litigation; • To investigate and take action against illegal or harmful behaviour of users; • To protect GSK, your vital interests, or those of another person; • To gain insights and feedback on our products and services in order to correct or improve them, by analysing information from external sources such as Google, Facebook and Twitter (and others); ; and • When we sell, assign or transfer all or part of our business. • To disclose any transfers of value made to you in relation to expert services that you provide to us • For the purpose of authorship of a scientific publication 	<ul style="list-style-type: none"> • 당사 디지털 플랫폼 및 서비스와 관련된 트렌드, 사용량 및 활동을 모니터링 및 분석하여 당사 디지털 플랫폼 및 서비스의 어떤 부분에 가장 관심이 큰지 파악하고 플랫폼 디자인 및 콘텐츠 개선 • 분석 및 메트릭을 포함한 관리 보고 및 분석 준비와 이행 <p>기타 목적 달성</p> <p>다음을 위해 귀하의 개인정보를 사용합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 관련 법률 및 규정 준수 • 담당 공공 기관의 요청에 대한 응답 • 당사 약관, 조건 및 정책의 변경에 대한 안내 • 소송 가능성, 소송 위협 또는 실제 소송으로부터 GSK 변호 또는 권한 행사 • 사용자의 불법 또는 유해한 행위에 대한 조사 및 조치 • GSK, 귀하 또는 다른 사람의 중대한 이익 보호 • 당사 제품 및 서비스에 대한 통찰 및 피드백을 얻어 개선하거나, Google, Facebook, Twitter 등의 외부 소스에서 수집한 정보를 분석하여 개선 • 당사 비즈니스 전체 또는 일부를 매각, 양도 또는 이전할 때 • 귀하가 당사에 제공한 전문 서비스와 관련하여 지불된 경제적 이익에 대한 공개 • 학술 논문에 대한 저자 자격(authorship) 표시
<p>Box 4</p> <p>Why are we allowed to collect and use your personal information</p>	<p>Box 4</p> <p>귀하의 개인정보를 수집 및 사용하는 것이 허용되는 이유</p>

Why are we allowed to collect and use your personal information?

We can collect and use your personal information when one of the following applies:

- To take steps before entering into a contract or perform a contract;
- To follow the law, for example:
 - Record-keeping regulatory monitoring and reporting obligations, including those related to adverse events, product complaints and product safety; and
 - Complying with anti-corruption and transparency obligations;
- You have specifically given us your permission when such permission is obligatory (the law calls it “consent”). You can withdraw your consent at any time. We will normally need your consent in the following circumstances:
 - Placing cookies on your device to find out how you use our websites so we can personalise what you see by tailoring content and notifications to the things you are interested in;
 - Certain situations where you share sensitive information about yourself, such as your health;
 - Before we send you certain electronic marketing communications; and
 - In any other situation where personal information processing relies upon your consent.
- We need to use your personal information for legitimate business purposes, for example, to enable us to run our business successfully. These include:
 - Sending direct marketing materials to you (you will always have the right to opt out of marketing and promotional communications);
 - Conducting audits and internal investigations and complying with internal policies on anti-bribery and conflict of interest;
 - Managing our IT and communications systems and networks;
 - Planning and improving our business activities;
 - Conducting training and gathering

귀하의 개인정보 수집 및 사용이 허용되는 이유는 무엇일까요?

당사는 다음 중 한 가지가 적용되는 경우 귀하의 개인정보를 수집 및 사용할 수 있습니다.

- 계약을 맺기 위한 단계를 수행하거나 계약을 이행하기 위해
- 법률을 따르기 위해. 예를 들면 다음과 같습니다.
 - 이상 사례, 제품 불만, 제품 안전성 등과 관련된 문제를 포함하여 모니터링 및 보고 의무 이행을 위한 기록 관리
 - 부패 방지 및 투명성 의무 규정 준수
- 귀하는 허가가 필수로 규정된 경우 당사에 그러한 허가를 제공한 것입니다(법적으로는 "동의"라고 함). 귀하는 언제든지 동의를 철회할 수 있습니다. 일반적으로 다음과 같은 경우 귀하의 동의가 필요합니다.
 - 귀하가 당사 웹사이트를 어떻게 이용하는지 파악하여 관심을 가질 만한 항목에 콘텐츠와 알림을 맞춤으로써 귀하에게 표시되는 내용을 개인화할 수 있도록 귀하의 장치에 쿠키 설정
 - 건강 기록과 같이 본인에 대한 민감한 정보를 공유하는 특정한 상황
 - 당사가 귀하에게 특정한 전자 마케팅 커뮤니케이션을 전송하기 전
 - 개인 정보 처리를 위해 귀하의 동의가 필요한 기타 모든 상황.
- 합법적인 비즈니스 목적(예: 비즈니스를 성공적으로 실행할 수 있도록)을 위해 귀하의 개인정보를 사용해야 하는 경우 다음과 같은 경우가 포함됩니다.
 - 귀하에게 직접 마케팅 자료 전송(귀하는 마케팅 및 홍보 커뮤니케이션을 언제든지 수신 거부할 수 있습니다.)
 - 감사 및 내부 조사 수행 그리고

<p>feedback for ensuring quality control;</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Protecting our rights, privacy, safety or property, and/or that of our affiliates, you or others; ○ To provide the functionality of the services we provide you, which includes arranging access to your registered account, and providing you with related customer service; ○ Verifying your eligibility to access certain products, services and data that may be provided only to licensed healthcare professionals or otherwise conducting background checks to ensure we are not precluded from working with you; ○ Analysing or predicting your preferences to identify aggregated trends to develop, improve or modify our products, services and business activities; ○ Interacting with you through online digital advisory forums and allowing you to send messages to another person if you choose to do so; ○ Responding to and handling your queries or requests, including requests for samples; ○ Sending administrative information to you, such as changes to our terms, conditions and policies; ○ Completing your transactions and providing you with related customer service; ○ Creating and maintaining a database in order to identify and engage with you based on your professional expertise and opinions, and where applicable, our past interactions; and ○ Reaching out to you to provide information about our products or request input on surveys relating to our products or services; ○ Meeting our transparency obligations <ul style="list-style-type: none"> ● For the establishment, exercise or defence of legal claims or proceedings; ● To protect your vital interests or those of others; and ● Because it is necessary for reasons of substantial public interest, on the basis of applicable laws. 	<p>뇌물수수 방지 및 이해의 상충에 대한 내부 정책 준수</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ IT 업무와 커뮤니케이션 시스템 및 네트워크 관리 ○ 비즈니스 활동 기획 및 개선 ○ 교육 이행 및 품질 관리 보장을 위한 피드백 수집 ○ 당사 및/또는 당사의 계열사, 귀하 또는 다른 사람의 권리, 개인정보, 안전성 또는 재산 보호 ○ 당사가 제공하는 서비스의 기능을 제공(귀하의 등록 계정에 대한 액세스 관리 및 관련 고객 서비스 제공 포함) ○ 면허 있는 전문 의료인만 제공할 수 있는 특정 제품, 서비스 및 데이터에 대한 귀하의 적격 여부를 확인하거나, 당사와 귀하가 원활히 협력할 수 있도록 배경 점검 실시 ○ 귀하의 선호를 분석 또는 예측하여 종합적 트렌드를 파악함으로써 제품, 서비스 및 비즈니스 활동을 개발, 개선 또는 수정 ○ 온라인 디지털 자문 포럼을 통해 귀하와 상호 작용 및 귀하가 선택하는 경우 귀하가 다른 사람에게 메시지를 전송하도록 허용 ○ 귀하의 문의 또는 요청(샘플 요청 포함)에 대한 응답 및 처리 ○ 당사 약관, 조건 및 정책의 변경과 같은 관리 정보를 귀하에게 전송 ○ 거래 완료 및 관련 고객 서비스를 귀하에게 제공 ○ 귀하의 전문 지식과 견해 그리고 해당되는 경우 과거의 상호 작용을 토대로 귀하를 식별하고 협력하기 위한 데이터베이스 작성 및 유지 관리 ○ 귀하에게 연락하여 당사 제품에 대한 정보 제공 또는
---	---

	<p>당사 제품이나 서비스와 관련된 설문 조사에 대한 입력 요청</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ 부패 방지 및 투명성 의무 규정 준수 ● 법적 청구 또는 소송이 제기되는 경우 권한 행사 또는 방어 ● 귀하의 중대한 이익 또는 다른 사람의 이익 보호 ● 관련 법률에 따라 공공의 이익을 보호하는 데 필요한 경우
<p>Box 5</p> <p>How do we protect your personal information</p>	<p>Box 5</p> <p>귀하의 개인정보를 보호하는 방법</p>
<p>How do we protect your personal information?</p> <p>We want to make sure your personal information is not shared with or used by those not allowed to see it. We use a variety of security measures and technologies to help protect your personal information.</p> <p>We carefully choose service providers to work with, and check they have security measures and technologies in place to protect your personal information.</p> <p>However, there are no guarantees that a data transmission or storage system is 100% secure. If you have reason to believe that your interaction with us is no longer secure, please immediately notify us using the details at the ‘Contact information and your privacy point of contact’ section.</p>	<p>GSK는 귀하의 개인정보를 어떻게 보호할까요?</p> <p>허용되지 않은 사람이 귀하의 개인정보를 허가 없이 공유하거나 사용하지 못하도록 할 것입니다. 다양한 보안 조치와 기술을 이용하여 귀하의 개인정보를 보호하겠습니다.</p> <p>당사는 협력할 서비스 제공업체를 신중히 선택하며, 그들이 고객의 개인정보를 보호할 보안 조치와 기술을 갖추고 있는지 확인합니다.</p> <p>그러나 데이터 전송 또는 스토리지 시스템의 안전성을 100% 보장하지는 않습니다. 귀하와 당사의 상호 작용이 더 이상 안전하지 않다고 판단되는 이유가 있다면 ‘연락처 정보 및 개인정보 담당 연락처’ 섹션에 있는 세부 정보를 이용하여 즉시 알려주시기 바랍니다.</p>
<p>Box 6</p> <p>What are your rights are regarding your personal information</p>	<p>Box 6</p> <p>귀하의 개인정보에 대한 귀하의 권한</p>

<p>What are your rights regarding your personal information?</p> <p>You have rights we need to make you aware of. The rights available to you depend on our reason for processing your personal information and the local law in your jurisdiction, and there are exceptions to some rights. Depending on this you may have the right to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Withdraw your consent to us processing your personal information for direct marketing purposes; • Ask GSK about the processing of your personal information including to be provided with copies of your personal information; • Ask us to correct information you think is inaccurate or incomplete; • Ask us to delete your personal information; • Ask us to restrict the processing of your information; • Object to our processing of your personal information; • Ask that we transfer information you have given us from one organisation to another, or to give it to you; and • Complain to your local data protection authority. <p>You can find out how to get in touch with us to ask us to do any of the above by looking at the ‘Contact information and your privacy point of contact’ section.</p> <p>For your protection, and to protect the privacy of others, we may need to verify your identity before completing what you have asked us to do.</p> <p>Where we have relied upon your permission to use your personal information, and you later withdraw that permission, we may not be able to complete some of the activities described in ‘How do we use your personal information’.</p>	<p>귀하의 개인정보에 대한 귀하의 권한은 무엇일까요?</p> <p>당사에게는 귀하의 권한에 대해 고지해 드릴 의무가 있습니다. 귀하가 이용할 수 있는 권리는 당사가 귀하의 개인정보를 처리하는 이유 그리고 귀하의 관할 지역 법률에 따라 달라지며, 일부 권한에는 예외가 있습니다. 이에 따라 귀하는 다음과 같은 권한을 가질 수 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 직접 마케팅 목적으로 귀하의 개인정보를 처리하는 데 대한 동의를 철회할 권리 • 개인정보 사본 제공을 비롯하여 개인정보 처리에 대해 GSK에 요청할 권리 • 부정확하거나 불완전하다고 판단되는 정보를 수정하도록 요청할 권리 • 개인정보 삭제를 요청할 권리 • 정보 처리를 제한하도록 요청할 권리 • 개인정보 처리를 반대할 권리 • 귀하가 제공한 정보를 한 조직에서 다른 조직으로 전송하거나 귀하에게 제공하도록 요청할 권리 • 지역 데이터 보호 기관에 불만을 제기할 권리 <p>위 항목을 이행하도록 당사에게 요청하기 위한 당사의 연락처는 ‘연락처 정보 및 개인정보 담당 연락처’ 섹션을 참조하십시오.</p> <p>귀하를 보호하고 다른 사람의 개인정보를 보호하기 위해, 당사에서는 귀하가 요청한 작업을 완료하기 전에 귀하의 신원을 확인해야 할 수도 있습니다.</p> <p>귀하가 개인정보 사용을 허가했다가 나중에 허가를 철회하는 경우에는 ‘개인정보를 사용하는 방법’에 설명된 작업 일부를 완료하지 못할 수도 있습니다.</p>
<p>Box 7</p> <p>How long do we keep your personal information</p>	<p>Box 7</p> <p>당사가 귀하의 개인정보를 보유하는 기간</p>

<p>How long do we keep your personal information?</p> <p>In some jurisdictions, we are legally required to keep your personal information for certain periods. How long depends on the specific legal requirements of the jurisdiction you are in when you share your information with us.</p> <p>We will always keep your personal information for the period required by law and where we need to do so in connection with legal action or an investigation involving GSK. Otherwise, we will keep your personal information for as long as we have a relationship with you, in order to respond or process a question or request from you or if we have sent you a product sample.</p> <p>In principle, once collected personal information is no longer necessary (e.g., the purpose of collection is satisfied), we will destruct such personal information without delay.</p> <p>When we destruct personal information, we will make such personal information non-retrievable and re-useable.</p> <p>If we are required to store certain personal information, we will separate such personal information from other personal information and then store and manage them separately.</p> <p>With respect to personal information in electronic form, we will permanently delete such personal information by taking measures to ensure such information is irretrievable. With respect to personal information stored in other form, including printed materials, letters and various types of records, we will shred or incinerate it.</p>	<p>GSK는 귀하의 개인정보를 얼마 동안 보유할까요?</p> <p>일부 관할 구역에서는 법률에 따라 귀하의 개인 정보를 일정 기간 동안 보유해야 합니다. 보유 기간은 귀하가 당사와 개인 정보를 공유하고 있을 때 속해 있는 관할 구역의 법률 요건에 따라 다릅니다.</p> <p>GSK가 연루된 소송 또는 조사와 관련하여 필요한 경우 당사는 법에 정해진 기간 동안 귀하의 개인 정보를 항상 보유할 것입니다. 그 외의 경우에는 당사와 귀하의 관계가 지속되는 동안 귀하의 질문이나 요청에 응답 또는 처리하기 위해서 또는 귀하에게 제품 샘플을 보내 드린 경우에 귀하의 개인 정보를 보유합니다.</p> <p>당사는 원칙적으로 개인정보 처리목적이 달성된 경우 등 그 개인정보가 불필요하게 되었을 때에는 지체 없이 해당 개인정보를 파기합니다.</p> <p>당사가 개인정보를 파기할 때에는 복구 또는 재생되지 아니하도록 조치합니다.</p> <p>당사가 개인정보를 파기하지 아니하고 보존하여야 하는 경우에는 해당 개인정보 또는 개인정보파일을 다른 개인정보와 분리해서 저장·관리 합니다.</p> <p>당사는, 파기하여야 할 개인정보가 전자적 파일 형태인 경우 복원이 불가능한 방법으로 영구 삭제하며, 이외의 기록물, 인쇄물, 서면, 그 밖의 기록매체인 경우 파쇄 또는 소각합니다.</p>
<p>Box 8</p> <p>With whom do we share your personal information</p>	<p>Box 8</p> <p>귀하의 개인정보 공유</p>

With whom do we share your personal information?

We share your personal information on a need to know basis, and to the extent necessary to follow laws and regulations, and in the context of managing our relationship with you.

We share your personal information only with teams in our GSK companies and affiliates who need to see it to do their jobs. Please see this [link](#) for a list of our affiliates and their locations.

In some countries, our relationship with you is managed for us by specialised service providers. We will share your personal information with their people and teams who need to see it as part of their job.

We will also share your personal information with other entities, for example:

- Event agencies;
- Marketing agencies;
- Technology suppliers who work with us to develop and improve our websites, digital forums and apps;
- Media services providers who work with us;
- Healthcare service providers who work with us;
- Any entity who may acquire us or part of our business or brands;
- Suppliers managing adverse event reports;
- Local or foreign regulators, courts, governments and law enforcement authorities; and
- Professional advisors, such as auditors, accountants and lawyers.
- Industry trade associations

Third Party Sharing

In principle, we process personal only for the purposes outlined in this Notice and will not process or provide to a third party beyond such scope unless we obtain a prior consent from you. However, exceptions are made in the following:

1. You have given a prior consent to sharing or disclosing to a third party.
2. The sharing is required or permitted by the law or regulations.

Outsourcing

In principle, we comply with applicable data protection laws and regulations when we enter into outsourcing

GSK는 귀하의 개인정보를 누구와 공유할까요?

당사는 필요성을 기반으로 법률과 규정을 준수하는 데 필요한 정도까지 귀하와의 관계를 관리하기 위해 귀하의 개인정보를 공유합니다.

담당 업무를 수행하기 위해 귀하의 개인정보를 알아야 하는 GSK 회사와 계열사의 팀과만 정보를 공유합니다. 계열사 목록과 위치는 이 [링크](#)를 참조하십시오.

일부 국가에서는 전문 서비스 제공업체에서 귀하와 당사의 관계를 관리합니다. 당사는 업무의 일환으로 귀하의 개인정보를 알아야 하는 직원 및 팀과 정보를 공유합니다.

당사는 다음과 같은 대상과 귀하의 개인정보를 공유합니다.

- 이벤트 에이전시
- 마케팅 에이전시
- 당사와 협력하여 웹사이트, 디지털 포럼 및 앱을 개발 및 개선하는 기술 공급업체
- 당사와 협력하는 미디어 서비스 제공업체
- 당사와 협력하는 의료 서비스 제공업체
- 당사 또는 당사 비즈니스나 브랜드의 일부를 인수하는 실체
- 이상 사례 보고서를 관리하는 공급업체
- 지역 또는 해외 규제 기관, 법정, 정부 및 법률 집행 기관
- 감사자, 회계사, 법률가 등의 전문 자문 서비스 제공자.
- 업계 산업 협회

개인정보의 제 3자 제공

당사는 원칙적으로 개인정보를 본 처리방침에서 명시한 범위 내에서 처리하며, 정보주체의 사전 동의 없이는 본래의 범위를 초과하여 처리하거나 제 3자에게 제공하지 않습니다. 다만, 아래의 경우에는 예외로 합니다.

1. 정보주체가 사전에 제 3자 제공 및 공개에

<p>agreements in connection with data processing. Should there be any changes in the nature of consigned work or the outsourcing company, we will reflect the same in this Privacy Notice and disclose that information through its website.</p> <p>[Currently, we are outsourcing certain data processing work to the following entities.]</p> <p>[List of Outsourcers]</p>	<p>동의를 한 경우; 및</p> <p>2. 법령 등에 의해 제공이 요구되거나 허용되는 경우</p> <p>개인정보 처리업무의 위탁</p> <p>당사는 개인정보처리업무의 위탁계약 시, 개인정보보호에 관한 법률을 준수합니다. 당사가 위탁하는 업체 또는 위탁하는 업무의 내용이 변경되는 경우, 당사의 인터넷 홈페이지의 본 처리방침을 통해 공개하겠습니다.</p> <p>[당사는 개인정보 처리업무를 위탁하고 있으며, 관련 내용은 아래와 같습니다.]</p> <p>수탁업체 현황</p>
<p>Box 9</p> <p>In what instances do we transfer your personal information outside of your home country</p> <p>Additional information if you are in the European Economic Area (EEA)</p>	<p>Box 9</p> <p>당사가 귀하의 개인정보를 해외로 전송하는 경우</p> <p>귀하가 유럽경제지역(EEA) 내에 있는 경우의 추가 정보 전송</p>

<p>In what instances do we transfer your personal information outside of your home country?</p> <p>We work all over the world. Therefore, we may need to transfer and use your personal information outside of the country where we collect it from you. These countries may include: United States, United Kingdom and India, as well as countries within the European Union. We implement appropriate measures to protect your personal information when we transfer your personal information outside of your home country such as data transfer agreements that incorporate standard data protection clauses. The data privacy laws in the countries we transfer it to may not be the same as the laws in your home country. Law enforcement agencies, regulatory agencies, security authorities or courts in the countries we transfer your personal information to may have the right to see your personal information.</p> <p>Additional information if you are in the European Economic Area (EEA)</p> <p>The European Commission recognises that some countries outside the EEA have similar data protection standards. The full list of these countries is available here.</p> <p>If we transfer your personal information to a country not on this list, we do so based on our Binding Corporate Rules and standard contract clauses adopted by the European Commission. These enable us to make international transfers of personal information within our group of companies and meet the data protection laws of the European Union and the General Data Protection Regulation (GDPR).</p>	<p>GSK는 어떤 경우에 귀하의 개인정보를 해외로 전송할까요?</p> <p>당사는 전 세계에서 비즈니스를 수행합니다. 따라서 귀하의 개인정보를 수집하는 국가 밖으로 정보를 전송하고 이용해야 할 경우가 있을 수 있습니다. 그러한 국가로는 미국, 영국, 인도 그리고 유럽연합 내의 국가들이 있습니다. 당사는 귀하의 개인정보를 귀하의 거주국 밖으로 전송할 때 정보 보호를 위해 표준 데이터 보호 규정을 포함한 데이터 전송 계약과 같은 적절한 조치를 취하고 있습니다. 정보를 전송하는 국가의 데이터 보호법이 귀하의 거주국 법률과 같지 않을 수도 있습니다. 귀하의 개인정보를 전송하는 국가의 법률 집행 기관, 규제 기관, 보안 기관 또는 법정에서는 귀하의 개인정보를 볼 권한을 갖고 있을 수도 있습니다.</p> <p>귀하가 유럽경제지역(EEA) 내에 있는 경우의 추가 정보 전송</p> <p>유럽위원회는 EEA 밖의 일부 국가가 유사한 데이터 보호 표준을 갖고 있음을 인정합니다. 그러한 국가의 전체 목록은 여기를 참조하십시오.</p> <p>이 목록에 없는 국가에 귀하의 개인 정보를 전송하는 경우에는 당사의 구속력 있는 기업 규칙(Binding Corporate Rules) 및 유럽위원회가 채택한 표준 계약 규정에 따라 이행합니다. 이에 따라 당사는 회사 그룹 내에서 개인정보를 외국으로 전송하며, 유럽연합의 데이터 보호법 및 개인정보보호규정(GDPR)을 준수합니다.</p>
<p>Box 10</p> <p>Information about children</p>	<p>Box 10</p> <p>미성년자에 대한 정보</p>
<p>Information about children</p> <p>Our services are not directed to children and we do not knowingly collect any personal information from children except as permitted by or required by applicable law.</p>	<p>미성년자에 대한 정보</p> <p>당사 서비스는 어린이와 무관하지만, 적용 법률에서 허용하거나 요구하는 경우 외에도 알지 못하는 사이에 어린이의 개인정보를 수집하게 될 수 있습니다.</p>
<p>Box 11</p> <p>Cookies, Website and Application Data; Use for Analytics and Marketing</p>	<p>Box 11</p> <p>쿠키, 웹사이트 및 어플리케이션 데이터, 분석 및 마케팅에 사용</p>

Cookies, Website and Application Data; Use for Analytics and Marketing

Our websites may use cookies and similar technologies. You can choose to accept or decline cookies. If you choose to decline cookies, not all elements of our websites, apps and services may function as intended, so your experience may be affected.

To the extent that your local laws consider the information collected by cookies and other technologies as personal information, we will treat that information to the standards set out in this privacy notice.

For more information on our use of cookies, please visit the Cookie Policy on the GSK website you are browsing. You can usually find the link at the bottom of each page. This policy explains what cookies and similar technologies are, and how we use them.

We collect information about your computer browser type and operating system, websites you visited before and after visiting our websites, standard server log information, Internet Protocol (IP) addresses, location data, mobile phone service provider, and mobile phone operating system. We use this information to understand how our visitors use our websites and mobile applications so that we can improve them, the services we offer, and our advertising. We may also share this information with other companies within the GSK group and with other third parties. Some of our websites use Google Analytics, a web analytics service provided by Google, Inc. ("Google"). Google Analytics uses cookies to analyse use patterns and may collect information about your use of the website, including your IP address. More information on Google Analytics can be found [here](#). If you would like to opt-out of having your data used by Google Analytics, you can opt out [here](#).

We also use remarketing services offered by our advertising partners to personalise advertisements for visitors to sites of their advertising networks (i.e. websites other than GSK's). On these pages, you may be shown advertisements that refer to your interactions with GSK previously. To turn off personalisation for advertisements served by Google click [here](#). To turn off personalisation for advertisements served by Facebook click [here](#). Many companies that display interest-based advertising are members of the Network Advertising Initiative ("NAI"), the Digital Advertising Alliance ("DAA") or the European Interactive Digital Advertising Alliance ("EDAA"). To opt-out of interest-based advertising by members of these initiatives, you can visit their websites at <https://optout.networkadvertising.org/>, <https://optout.aboutads.info/> and

쿠키, 웹사이트 및 어플리케이션 데이터, 분석 및 마케팅에 사용

당사 웹사이트는 쿠키 및 이와 유사한 기술을 이용할 수도 있습니다. 귀하는 쿠키 사용을 수락 또는 거부할 수 있습니다. 쿠키를 거부하는 경우에는 당사 웹사이트, 앱 및 서비스의 모든 요소가 의도한 대로 기능하지 않을 수 있고 이에 따라 귀하의 사용 환경에 영향을 미칠 수도 있습니다.

귀하의 지역 법률에서 쿠키 및 기타 기술에 의해 수집되는 정보를 개인정보로 간주하는 경우, 당사는 그러한 정보를 이 개인정보 처리방침에 명시된 표준에 따라 처리합니다.

당사의 쿠키 이용에 대한 추가 정보는 방문 중인 GSK 웹사이트의 쿠키 정책을 확인하시기 바랍니다. 일반적으로 각 페이지 하단에 링크가 있습니다. 이 정책에서는 쿠키 및 유사한 기술이 무엇이며 당사가 그것을 어떻게 사용하는지에 대해 설명합니다

당사는 귀하의 컴퓨터 브라우저 유형 및 운영 체제, 귀하가 당사 웹사이트를 방문하기 전후 방문한 웹사이트, 표준 서버 로그 정보, 인터넷 프로토콜(IP) 주소, 위치 데이터, 이동 전화 서비스 공급자, 이동 전화 운영 체제에 대한 정보를 수집합니다. 이러한 정보를 통해 방문자들이 당사 웹사이트 및 모바일 어플리케이션을 어떻게 사용하는지 이해하여 당사 웹사이트 및 모바일 어플리케이션과 서비스 및 광고를 개선할 수 있습니다. 또한 GSK 그룹 내 다른 기업 및 기타 제3자와 이러한 정보를 공유할 수 있습니다. 당사의 일부 웹사이트는 Google, Inc.("Google")에서 제공하는 웹 분석 서비스인 Google Analytics를 사용합니다. Google Analytics는 쿠키를 사용하여 사용 패턴을 분석하고 IP 주소를 비롯해 귀하의 웹사이트 사용에 대한 정보를 수집할 수 있습니다. Google Analytics에 대한 자세한 내용은 [여기서](#) 확인할 수 있습니다. 귀하는 귀하의 데이터를 Google Analytics가 사용하지 못하도록 하려는 경우 [여기서](#) 거부를 명시하여 금지시킬 수 있습니다.

또한 당사는 광고 파트너가 제공하는 재마케팅 서비스를 사용하여 그들의 광고 네트워크 사이트(즉, GSK 웹사이트 이외의 웹사이트) 방문자에 대한 광고를 개인화합니다. 이 페이지에서 GSK와의 이전 상호 작용을 언급하는 광고가 표시될 수 있습니다. Google에서 제공하는 광고의 개인화를 끄려면 [여기](#)를 클릭하십시오. Facebook에서 제공하는 광고의

<p>https://www.youronlinechoices.com/.</p> <p>We may use the data you share with us to make decisions about your interests and preferences so we can make the marketing materials we send you more relevant. We may also combine the information we hold about you with data about your interests or demographics that third parties have collected from you online and offline, to make your experience more personalised and further tailor our marketing materials. You have certain rights in relation to this – please see ‘What are your rights regarding your personal information?’ above for further information.</p> <p>We use Facebook custom audience tools. This allows us to provide personalised advertising to you when you use Facebook’s platforms by matching the email address we hold for you with the email address Facebook holds for you, to show you the most relevant GSK advertisements. We only do this where you have given us consent. Sometimes we may also use information about you to build lookalike models. This allows us to generate similar audiences of prospective customers (who may have similar interests or demographics to you) through advertising platforms like Facebook or Google, based on data that the advertising platform holds about other people. Usually this means sharing your email address with our advertising partners. If you wish to opt out of similar audiences in Google, you can do so here.</p>	<p>개인화를 끄려면 여기를 클릭하십시오. 관심사를 다루는 광고를 표시하는 많은 기업들은 네트워크 광고 자율 규제 협회("NAI"), 디지털 광고 연합("DAA") 또는 유럽 대화형 디지털 광고 연합("EDAA")의 회원사입니다. 이러한 협회의 회원사가 표시하는 관심사 기반의 광고 수신을 거부하려면 https://optout.networkadvertising.org/, https://optout.aboutads.info/ 및 https://www.youronlinechoices.com/의 해당 웹사이트를 방문하십시오.</p> <p>당사는 더 적절한 마케팅 자료를 만들어 보내드리기 위해 귀하가 공유하는 데이터를 사용하여 귀하의 관심 및 취향에 관한 결정을 내릴 수 있습니다. 또한 당사는 당사가 보유하고 있는 귀하에 대한 정보와 타사가 온라인 및 오프라인에서 수집한 귀하의 관심사 및 인구 통계에 대한 데이터를 결합하여 귀하의 사용 환경을 더 개인화하고 당사의 마케팅 자료를 더 맞춤화할 수 있습니다. 이와 관련하여 귀하는 특정한 권리가 있습니다. 자세한 내용은 위에서 ‘귀하의 개인 정보에 대한 귀하의 권한은 무엇일까요?’를 참조하십시오.</p> <p>당사는 Facebook 사용자 지정 대상 틀을 사용합니다. 당사는 귀하의 Facebook 플랫폼 사용 시 이를 통해 가장 적절한 GSK 광고를 표시하도록 당사가 보유하고 있는 귀하에 대한 이메일 주소와 Facebook이 보유하고 있는 귀하에 대한 이메일 주소를 일치시켜 귀하에게 개인화된 광고를 제공할 수 있습니다. 다만, 귀하가 동의한 경우에 한해 이와 같이 실시합니다. 때때로 당사는 닮은 모델을 만들기 위해 귀하에 대한 정보를 사용할 수도 있습니다. 이를 통해 광고 플랫폼이 다른 사람에 대해 보유하고 있는 데이터 기반의 Facebook 또는 Google 같은 광고 플랫폼을 통해 (귀하와 유사한 관심사 및 인구 통계를 가질 수 있는) 유사한 유망 고객 대상을 창출할 수 있습니다. 일반적으로 이것은 귀하의 이메일 주소를 당사의 광고 파트너와 공유하는 것을 의미합니다. Google의 유사한 대상에 귀하의 정보가 사용되는 것을 허용하지 않으려면 여기서 금지시킬 수 있습니다.</p>
<p>Box 12</p> <p>How we update this privacy notice</p> <p>Our responsibility for websites that we do not own or control</p>	<p>Box 12</p> <p>이 개인정보 처리방침을 업데이트하는 방법</p> <p>당사가 소유하거나 관리하지 않는 웹사이트에 대한 당사의 책임</p>

How we update this privacy notice?

From time to time, we will update this privacy notice. Any changes become effective when we post the revised privacy notice on our Privacy Centre. This privacy notice was last updated as of the “[Last updated](#)” date shown above. If changes are significant, we will provide a more prominent notice to let you know what the changes are.

Our responsibility regarding websites that we do not own or control

Our GSK Pro Portal and other GSK portals and websites may contain links to websites or mobile applications we do not own or control. This privacy notice does not cover them. Please read the privacy notices on those websites and mobile applications if you would like to find out how they collect, use and share your personal information.

GSK는 이 개인정보 처리방침을 어떻게 업데이트할까요?

당사는 이 개인정보 보호 통지를 수시로 업데이트합니다. 갱신된 개인정보 보호 통지를 개인정보보호센터에 게시하면 변경 사항의 효력이 발생합니다. 이 개인정보 취급방침은 위에 명시된 “[최근 업데이트 날짜](#)”에 마지막으로 업데이트되었습니다. 중요한 변경 내용인 경우에는 귀하에게 알리기 위해 더 확실히 알 수 있도록 고지합니다.

당사가 소유하거나 관리하지 않는 웹사이트와 관련된 당사의 책임

GSK Pro Portal 및 다른 GSK 포털 및 웹사이트에는 당사가 소유하거나 관리하지 않는 웹사이트 또는 모바일 애플리케이션의 링크가 포함될 수 있습니다. 이 개인정보 처리방침에서는 그러한 링크를 다루지 않습니다. 그러한 웹사이트 및 모바일 애플리케이션에서 개인정보를 어떻게 수집, 사용 및 공유하는지에 대해서는 해당 개인정보 처리방침을 읽어 보시기 바랍니다.